

**Art. 31.** L'ordonnance du 21 février 2002 relative à l'encouragement et au financement de la recherche scientifique et de l'innovation technologique est abrogée. Ses dispositions restent toutefois applicables aux aides dont la décision d'octroi a été adoptée avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, ainsi qu'aux demandes d'aide introduites avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

**Art. 32.** Le Gouvernement est habilité à adapter les dispositions de la présente ordonnance aux obligations qui, pour la Région, résultent des règles de droit européen relatives aux aides d'Etat.

**Art. 33.** La présente ordonnance entre en vigueur à la date fixée par le Gouvernement.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 mars 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

C. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

—  
Note

(1) *Session ordinaire 2008-2009.*

*Documents du Parlement.* — A-541/1 : Projet d'ordonnance. — A-541/2 : Rapport.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption : séance du vendredi 20 mars 2009.

**Art. 31.** De ordonnantie van 21 februari 2002 betreffende de aanmoediging en de financiering van het wetenschappelijk onderzoek en de technologische innovatie wordt opgeheven. De bepalingen ervan blijven evenwel van toepassing op de steun waarvan de beslissing tot toekenning ervan werd aangenomen voor de inwerkingtreding van onderhavige ordonnantie, evenals op de steunaanvragen ingediend voor de inwerkingtreding van onderhavige ordonnantie.

**Art. 32.** De Regering is gemachtigd om de bepalingen van onderhavige ordonnantie aan te passen aan de verplichtingen die voor het Gewest voortvloeien uit de regels van het Europees recht met betrekking tot de staatssteun.

**Art. 33.** Onderhavige ordonnantie treedt in werking op de door de Regering vastgestelde datum.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 maart 2009.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

—  
Nota

(1) *Gewone zitting 2008-2009.*

*Documenten van het Parlement.* — A-541/1 : Ontwerp van ordonnantie. — A-541/2 : Verslag.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 20 maart 2009.

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 1379

[C - 2009/31190]

**26 MARS 2009.** — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale (1)

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 3 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, remplacé par l'article 2 de l'ordonnance du 18 avril 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le premier alinéa, les mots « ainsi que de la liste mentionnée à l'article 7 » sont insérés entre le mot « gouvernement » et les mots « se fait »;

2° le deuxième alinéa est complété par la phrase suivante :

« La réception de l'acte envoyé par courrier électronique est également confirmée par un accusé de réception. ».

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 1379

[C - 2009/31190]

**26 MAART 2009.** — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (1)

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 3 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vervangen bij artikel 2 van de ordonnantie van 18 april 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « alsook de lijst zoals bedoeld in artikel 7 » ingevoegd tussen het woord « regering » en het woord « verzonden »;

2° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin :

« De ontvangst van de akte die wordt verzonden via elektronische post wordt tevens bevestigd met een ontvangstmelding. ».

**Art. 3.** Dans l'article 4 de la même ordonnance, le 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° le point de départ du délai est le lendemain du jour de la réception de l'acte de l'autorité communale en sa forme authentique ou, en cas d'envoi par courrier électronique, le lendemain du jour de la réception de l'acte de l'autorité communale, identique à l'acte authentique pris par cette autorité communale; ».

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 mars 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,

Mme E. HUYTEBROECK

—  
Note

(1) *Session ordinaire 2008-2009.*

*Documents du Parlement.* — Proposition d'ordonnance, A-543/1. — Rapport, A-543/2.

*Compte rendu intégral.* — Séance du vendredi 20 mars 2009.

**Art. 3.** In artikel 4 van dezelfde ordonnantie wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt :

« 1° de termijn gaat in de dag na die waarop de akte van de gemeenteverheid ontvangen is in zijn authentieke vorm of, in geval van een elektronische verzending, de dag na het ontvangen van een akte van de gemeenteverheid die identiek is aan de authentieke akte van deze gemeenteverheid; ».

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 26 maart 2009.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Mevr. E. HUYTEBROECK

—  
Nota

(1) *Gewone zitting 2008-2009.*

*Documenten van het Parlement.* — Voorstel van ordonnantie, A-543/1. — Verslag, A-543/2.

*Integraal verslag.* — Vergadering van vrijdag 20 maart 2009.

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 1380

[C — 2009/31188]

26 MARS 2009. — Ordonnance  
modifiant l'ordonnance du 5 juin 1997  
relative aux permis d'environnement (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 7 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, le § 2 est abrogé.

**Art. 3.** Un article 7bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même ordonnance :

« Art. 7bis. Modification de l'autorisation.

§ 1<sup>er</sup>. Préalablement à toute transformation ou extension d'une installation autorisée par un permis d'environnement, ou de plusieurs installations formant ou non une unité technique et géographique d'exploitation autorisées par un permis d'environnement, ou préalablement à toute remise en exploitation d'une installation détruite ou mise temporairement hors d'usage par une cause résultant de l'exploitation, l'exploitant notifie son intention par lettre recommandée :

1° au collège des bourgmestre et échevins si le permis, ainsi que la transformation ou l'extension, portent sur une ou des installations de classe II ou de classe III, à l'exclusion des permis visés à l'article 14;

2° à l'Institut dans tous les autres cas.

La transformation consiste en la modification d'un des éléments contenus dans la demande de permis, hormis ceux visés à l'article 10, 1° ou 2°.

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 1380

[C — 2009/31188]

26 MAART 2009. — Ordonnantie tot wijziging  
van de ordonnantie van 5 juni 1997  
betreffende de milieuvergunningen (1)

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 7 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt § 2 opgeheven.

**Art. 3.** Er wordt in dezelfde ordonnantie een artikel 7bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 7bis. Wijziging van de vergunning.

§ 1. Vóór elke verbouwing of uitbreiding van een inrichting waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, of van meerdere inrichtingen die al dan niet een technische en geografische uitbatingseenheid vormen waarvoor een milieuvergunning afgeleverd is, of vóór elke heropstart van een vernielde inrichting of een inrichting die tijdelijk wegens uitbatingredenen buiten gebruik gesteld is, maakt de uitbater zijn voornemen per aangetekende brief kenbaar :

1° aan het college van burgemeester en schepenen, indien de vergunning en de verbouwing of uitbreiding betrekking hebben op een of meerdere inrichtingen van klasse II of van klasse III, met uitsluiting van de vergunningen bedoeld in artikel 14;

2° aan het Instituut in alle andere gevallen.

De verbouwing bestaat uit de wijziging van een van de elementen die vervat zijn in de vergunningsaanvraag, met uitzondering van de elementen bedoeld in artikel 10, 1° of 2°.